

**UK**

**Introduction**

This instruction manual is for the users of 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. This product energizes your mobile electronic devices by adjusting the voltage output and swapping the power plug.

This device meets the essential requirements and other relevant conditions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity (DoC) is available at [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Safety**

1. Remove the adapter from its power source before cleaning it. Do not use a liquid cleaner or a spray to clean.
2. Please note that the polarity of the optional plugs is preset with the positive pole in center connector/hole.
3. Keep the product out of the reach of small children.
4. Using a wrong connector or an incorrect voltage setting can damage the notebook or cause malfunction.
5. Remove from power socket when not in use.
6. Please do not try to fix or open the product.
7. It's normal the adapter may get warm to the touch during use. Avoid placing it in direct sunlight or next to heat sensitive materials.
8. Only use the accessories provided in this package. Otherwise, there's a risk of fire, injury to persons, or damage to personal property.
9. This product is suitable only for mobile electronic devices. Otherwise, there's a risk of electrical shock or damage to this unit or relative products.

**Note:** Do not use with appliance that exceeds 120W.

**Connect and use**

A	Detachable power plug connector	B	Power cord socket
C	Power LED	D	Voltage selection switch
E	Swappable connectors	F	Power cord

**Table 1 (refer to figure below)**

1. Select a proper connector (E) and connect it to power plug connector (A).
2. Select a proper output voltage (D).
3. Connect the power plug to a notebook.
4. Connect a power cord to the adapter (B).
5. Connect the adapter to a power socket. (Power LED illuminates)

**Tip:** When desired voltage is not exactly as optioned, please select the closest one; e.g. 19V supports 19.5V.

**Troubleshooting**

Problem	Cause	Possible solution
The power LED does not light up.	No power from power socket.	Check if the power socket works or if the adapter is properly connected.
The connected device does not get power.	Improper voltage, polarity or insufficient power wattage.	Check if voltage selection and plug polarity is correct, and if wattage required is sufficient.
The problem is not listed here.	The latest FAQ's are available on the Internet.	Go to <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> for FAQ's and other product information.

If you still have problems after trying these solutions, please contact one of the Trust Customer Care Centers. Please have the following information available: the item number (14130 or 14131 UK version), as well as a good description of what is not working and precisely when the problem occurs.

**Warranty conditions**

- Our products have a two-year manufacturer's warranty which is effective from the date of purchase.
- If there is a fault, return the product to your dealer and include an explanation of the fault, the proof of purchase and all the accessories.
- During the warranty period, you will receive a similar model, if one is available. If no similar product is available, your product will be repaired.
- Please contact our help desk for missing components, such as the instruction manual, software or other components.
- The warranty becomes invalid if the product has been opened, if there is mechanical damage, if the product has been misused, if alterations have been made to the product, if the product has been repaired by a third party, in the case of negligence or if the product has been used for a purpose other than that originally intended.
- Excluded from the warranty:
  - Damage caused by accidents or disasters, such as fire, flood, earthquakes, war, vandalism or theft.
  - Incompatibility with other hardware/software which is not stated in the minimum system requirements.
  - Accessories, such as batteries, fuses (if applicable).
- Under no circumstances will the manufacturer be held responsible for any incidental or consequential damage, including the loss of income or other commercial losses resulting from the use of this product.

Copyright disclaimer

Reproduction of this manual or any part of it is prohibited without permission from Trust International B.V.

**DE**

**Einleitung**

Diese Anleitung wendet sich an die Benutzer von 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Dieses Produkt versorgt Ihre mobilen elektronischen Geräte mit Strom durch Einstellen der Ausgangsspannung und Austauschen des Steckers.

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und allen sonstigen Bestimmungen der gültigen europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung (DoC) können Sie unter [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce) nachlesen.

**Sicherheitshinweise**

1. Entfernen Sie vor dem Reinigen den Adapter von der Stromquelle. Verwenden Sie zum Reinigen keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprays.
  2. Beachten Sie, dass die Polarität der optionalen Stecker voreingestellt ist mit dem Positivpol im mittleren Gerätestecker/Öffnung.
  3. Bewahren Sie das Produkt nicht in Reichweite kleiner Kinder auf.
  4. Durch Verwendung eines falschen Gerätesteckers oder einer falschen Spannungseinstellung kann das Notebook Schaden nehmen oder nicht korrekt funktionieren.
  5. Entfernen Sie es bei Nichtverwendung von der Steckdose.
  6. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren oder zu öffnen.
  7. Es ist normal, dass sich der Adapter bei Verwendung warm anfühlt. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und halten Sie ihn von wärmeempfindlichen Materialien fern.
  8. Verwenden Sie ausschließlich das in diesem Paket enthaltene Zusatzbehör. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand, Personenschaden oder Schaden am Eigentum.
  9. Dieses Produkt ist ausschließlich für mobile elektronische Geräte geeignet. Andernfalls besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Schaden an dieser Einheit oder verwandten Produkten.
- Hinweis:** Nicht zur Verwendung mit Geräten geeignet, die 120 W übersteigen.

**Anschließen und Gebrauch**

A	Abnehmbarer Netzstecker	B	Stromkabelbuchse
C	Stromanzeige	D	Spannungswähler
E	Austauschbare Gerätestecker	F	Stromkabel

**Tabelle 1 (siehe Abbildung unten)**

1. Wählen Sie den passenden Gerätestecker (E) und schließen Sie ihn an den Netzstecker (A) an.
2. Wählen Sie die richtige Ausgangsspannung (D).
3. Schließen Sie den Stecker an das Notebook an.
4. Schließen Sie das Stromkabel an den Adapter (B) an.
5. Schließen Sie den Adapter an die Steckdose an. (Die Stromanzeige leuchtet).

**Tip:** Wenn die gewünschte Spannung nicht verfügbar ist, wählen Sie die nächstliegende; 19 V unterstützt z. B. 19,5 V.

**Fehlerbehebung**

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die Stromanzeige leuchtet nicht.	Kein Strom aus der Steckdose.	Überprüfen Sie, ob die Steckdose funktioniert oder der Adapter richtig angeschlossen ist.
Das angeschlossene Gerät erhält keinen Strom.	Falsche Spannung, Polarität oder unzureichende Wattleistung.	Überprüfen Sie, ob die Spannungswahl und Steckerpolarität korrekt sind und ob die erforderliche Wattleistung ausreichend ist.
Das Problem wird hier nicht genannt.	Die neueste Version der FAQ steht im Internet zur Verfügung.	Gehen Sie zu <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> , wo Sie die FAQ und andere Produktinformationen nachlesen können.

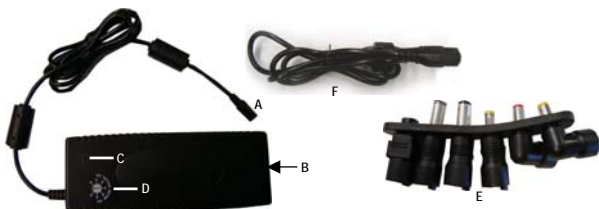
Wenn das Problem damit nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an eine der Trust-Kundenbetreuungsstellen. Die folgenden Angaben sollten Sie zur Hand haben: die Artikelnummer (14130 oder 14131 Version für GB) und eine genaue Beschreibung, die wiedergibt, was wann nicht funktioniert.

**Garantiebestimmungen**

- Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Herstellergarantie ab Kaufdatum.
- Senden oder bringen Sie das Produkt im Falle eines Defekts mit einer Erläuterung des Defekts, dem Kaufbeleg und allem Zubehör zur Verkaufsstelle zurück.
- Während des Garantiezeitraums erhalten Sie ein vergleichbares Modell, sofern dieses verfügbar ist. Ist kein vergleichbares Modell verfügbar, wird das Produkt repariert.
- Für fehlende Teile wie Anleitung, Software oder andere Komponenten wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung.
- Wenn das Produkt geöffnet wurde, der Schaden mechanischer Art ist, das Produkt nicht vorschriftsgemäß verwendet wurde, Änderungen am Produkt angebracht wurden, Reparaturen von Drittparteien ausgeführt wurden, das Produkt fahrlässig behandelt oder anders als vorgesehen verwendet wurde, verfällt die Garantie.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
  - als Folge von Unfällen oder Kalamitäten wie Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Kriegshandlungen, Vandalismus oder Diebstahl entstandene Schäden.
  - Inkompatibilität mit anderen Hardware- oder Softwareprodukten, die nicht in den minimalen Systemanforderungen aufgeführt sind.
  - Zubehör wie Batterien und Sicherungen (falls zutreffend).
- Der Hersteller haftet in keinem Fall für etwaige Unfall- oder Folgeschäden, einschließlich Einkommensverlusten oder anderen Geschäftseinbußen infolge der Verwendung dieses Produktes.

Copyright/Disclaimer

Die Vervielfältigung dieser Anleitung oder Teile davon ist ohne die Genehmigung von Trust International B.V. verboten.



**Introduction**

Ce manuel d'instructions est destiné aux utilisateurs de l'adaptateur 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Ce produit vous permet d'alimenter tous vos appareils électroniques mobiles ; il vous suffit d'ajuster la tension d'alimentation et d'installer le connecteur d'alimentation adéquat.

Cet appareil répond aux principales exigences et autres dispositions pertinentes des directives européennes applicables. La Déclaration de Conformité (DdC) est disponible à l'adresse suivante : [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Sécurité**

- Débranchez l'adaptateur de la source d'alimentation électrique avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou sous forme d'aérosol pour nettoyer l'appareil.
- Veuillez noter que la polarité des différents connecteurs optionnels est pré-définie, le pôle positif se trouvant au centre (ou dans le creux) de la fiche.
- Conservez ce produit hors de portée des enfants en bas âge.
- L'utilisation d'une fiche ou d'une tension incorrecte peut endommager l'ordinateur portable connecté ou provoquer un dysfonctionnement.
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne vous en servez pas.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer le produit par vos propres moyens.
- Il est normal que la température de l'adaptateur s'élève légèrement en cours d'utilisation. Evitez de l'exposer aux rayons du soleil ou de le placer près de matériaux sensibles à la chaleur.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis dans l'emballage de produit. Dans le cas contraire, cet appareil est susceptible de provoquer un incendie ou des blessures physiques, ou d'endommager vos biens personnels.
- Ce produit doit uniquement être utilisé avec des appareils électroniques mobiles. Dans le cas contraire, son utilisation comporte un risque de décharge électrique, et peut s'accompagner de dommages à l'unité ou aux produits connectés !

**Remarque :** N'utilisez pas cet adaptateur avec un équipement d'une puissance supérieure à 120 W.

**Branchement et utilisation**

A	Connecteur d'alimentation amovible	B	Connecteur du cordon d'alimentation
C	Témoin lumineux d'alimentation	D	Commutateur de sélection de tension
E	Fiches interchangeables	F	Cordon d'alimentation

**Tableau 1 (voir figure ci-dessous)**

- Sélectionnez la fiche adéquate (E) et raccordez-le au connecteur d'alimentation (A).
  - Sélectionnez la tension de sortie adéquate (D).
  - Branchez le connecteur d'alimentation sur votre ordinateur portable.
  - Connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur (B).
  - Branchez l'adaptateur sur une prise de courant. (Le témoin lumineux d'alimentation s'allume)
- Conseil :** Si la tension souhaitée ne correspond précisément à aucune des options disponibles, sélectionnez la valeur la plus proche ; par ex. l'option 19V est compatible avec une tension de 19,5 V.

Problème	Cause	Solution possible
<b>Le témoin lumineux d'alimentation ne s'allume pas.</b>	Aucune tension aux bornes de la prise de courant.	Assurez-vous que la prise de courant fonctionne ou que l'adaptateur est bien connecté.
<b>Le dispositif connecté n'est pas alimenté.</b>	Tension, polarité ou intensité du courant incorrecte.	Assurez-vous que la tension et la polarité du connecteur sont correctes, et vérifiez que l'intensité du courant est suffisante.
<b>Le problème rencontré n'est pas décrit ici.</b>	Les dernières versions des FAQ sont disponibles sur Internet.	Allez sur <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> pour la FAQ et d'autres informations de produit.

Si ces solutions ne permettent pas de résoudre votre problème, contactez l'un des Centres Service Clients Trust. Vous devez disposer des informations suivantes : le numéro d'article (14130 ou 14131 pour version britannique) et une description précise du dysfonctionnement et de l'instant auquel il se produit.

**Conditions de garantie**

- Nos produits bénéficient d'une garantie d'usine valable deux ans à compter de la date de l'achat.
- En cas de défaillance, restituez le produit au revendeur en exposant le défaut et en y joignant la preuve d'achat et tous les accessoires.
- Pendant la période de garantie, le revendeur vous remettra un modèle comparable, si celui-ci est disponible. Si celui-ci n'est pas disponible, le produit sera réparé.
- S'il vous manque des composants (manuel, logiciel ou autres), prenez contact avec notre service d'assistance.
- La garantie n'est pas applicable si le produit a été ouvert, modifié, réparé par des tiers ou utilisé à des fins autres que celles auxquelles le produit était destiné à l'origine, ou en cas de dommages mécaniques ou de dommages résultant d'une utilisation abusive ou négligente.
- Exclusions de garantie :
  - dommages dus à des accidents ou à des catastrophes, tels qu'incendies, inondations ou tremblements de terre, à des actes de vandalisme ou à du vol ;
  - incompatibilité avec d'autres matériels/logiciels non mentionnés dans la configuration minimale requise ;
  - accessoires, tels piles et fusibles (le cas échéant).
- Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable des éventuels dommages accidentels ou consécutifs, y compris la perte de revenus ou autres pertes commerciales, découlant de l'utilisation de ce produit.

**Reproduction interdite**

Toute reproduction de ce manuel, en totalité ou en partie, est interdite sans l'autorisation de Trust International B.V.

**Introduzione**

Il presente manuale è destinato agli utenti del prodotto "200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL". Questo prodotto alimenta i dispositivi elettronici mobili semplicemente regolando la tensione di uscita e scambiando le prese di alimentazione.

Il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre normative pertinenti dei regolamenti europei applicabili. La Dichiarazione di Conformità (DoC) è consultabile sul sito [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Norme di sicurezza**

- Utilizzare solo gli accessori forniti all'interno della confezione. Non utilizzare un liquido o uno spray per la pulizia.
- La polarità delle prese opzionali è preimpostata e il polo positivo è il connettore centrale.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- L'uso di un connettore sbagliato o di un'impostazione di tensione non corretta potrebbe danneggiare il notebook o causare dei guasti.
- Quando non utilizzato, rimuovere l'adattatore dalla presa di corrente.
- Non tentare di fissare o di aprire il prodotto.
- Un leggero surriscaldamento dell'adattatore durante l'utilizzo è normale. Tenere lontano dalla luce solare diretta e da materiali sensibili al calore.
- Utilizzare solo gli accessori forniti all'interno della confezione. In caso contrario, potrebbe insorgere il rischio di incendio, con conseguente pericolo per le persone o le cose.
- Il prodotto è adatto solo per dispositivi elettronici mobili. Un impiego diverso da quello previsto potrebbe causare scosse elettriche o danneggiare l'unità e i prodotti ad essa collegati.

**Attenzione:** non utilizzare in applicazioni che richiedono una potenza di uscita superiore a 120 W.

**Collegamento e uso**

A	Connettore con spinotto rimovibile	B	Presa del cavo di alimentazione
C	LED alimentazione	D	Interruttore per la selezione della tensione
E	Connettori intercambiabili	F	Cavo di alimentazione

**Tabella 1 (vedere la figura sotto)**

- Selezionare uno spinotto adeguato (E) e collegarlo al connettore di alimentazione (A).
  - Selezionare un'appropriata tensione di uscita (D).
  - Collegare lo spinotto di alimentazione al notebook.
  - Collegare un cavo di alimentazione all'adattatore (B).
  - Collegare l'adattatore ad una presa di corrente (il LED di alimentazione si accende).
- Suggerimento:** se la tensione disponibile si discosta da quella desiderata, selezionarne una simile; una tensione di 19,5 V, ad esempio, è adeguata qualora siano necessari 19 V.

**Risoluzione dei problemi**

Problema	Causa	Possibile soluzione
<b>Il LED di alimentazione non si illumina.</b>	La presa di corrente non fornisce alimentazione.	Verificare che la presa non sia guasta e che l'adattatore sia correttamente collegato.
<b>Il dispositivo collegato non è alimentato.</b>	Tensione o polarità non corretta oppure potenza di uscita (espressa in watt) insufficiente.	Verificare che la selezione della tensione sia stata eseguita adeguatamente, che la polarità sia corretta e che la potenza di uscita sia sufficiente.
<b>Il problema verificatosi non è descritto in questa tabella.</b>	L'aggiornamento più recente delle "FAQ" (le domande più frequenti) è disponibile su Internet.	Visitare il <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> per le "FAQ" e altre informazioni relative al prodotto.

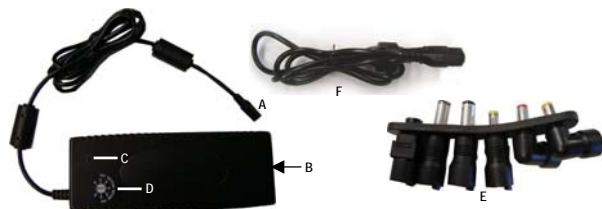
Nel caso queste soluzioni non siano in grado di risolvere i problemi verificatisi, rivolgersi ad uno dei Centri di Assistenza Clienti Trust. Si prega in ogni caso di tenere a portata di mano le seguenti informazioni: il codice dell'articolo (versione 14130 o 14131 UK), oltre a una descrizione ottimale di cosa non funziona e del momento esatto in cui il problema si verifica.

**Condizioni di garanzia**

- I nostri prodotti dispongono di una garanzia di fabbrica di due anni a partire dalla data di acquisto.
- In caso di funzionamento non corretto, restituire il prodotto al proprio rivenditore accompagnato da una descrizione del difetto, dalla prova di acquisto e tutti gli accessori.
- Durante il periodo di garanzia il rivenditore provvederà a fornire al cliente, previa disponibilità, un modello di prodotto simile in sostituzione. Qualora ciò non sia possibile, il prodotto verrà riparato.
- Nel caso in cui la confezione non contenga tutti gli elementi previsti dalla fornitura (quali ad es. il manuale, il software o altri accessori), si prega di contattare il nostro Servizio Assistenza Clienti.
- La garanzia decade in caso di apertura del prodotto, danni meccanici, uso improprio, modifica, riparazione da parte di terzi, negligenza o utilizzo a scopi diversi da quelli previsti in origine.
- Non esclusi dalla garanzia:
  - i danni causati da incidenti o eventi di forza maggiore, quali incendi, inondazioni, terremoti, guerre, vandalismi o furti;
  - l'incompatibilità con altri componenti hardware/software non menzionati fra i requisiti minimi di sistema;
  - gli accessori quali batterie e fusibili (se presenti).
- Il produttore non risponde di alcun danno di natura incidentale o conseguente, inclusa la perdita di introiti e/o di utili o altre perdite di natura commerciale derivanti dall'utilizzo del presente prodotto.

**Note legali sul copyright**

La riproduzione del presente manuale o di una parte di esso è strettamente proibita, senza previa autorizzazione da parte di Trust International B.V.



**Introducción**

Este manual de instrucciones está destinado a los usuarios de 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Este producto alimenta los dispositivos electrónico móviles mediante el ajuste de la salida de voltaje y el intercambio del conector.

Este producto cumple los requisitos esenciales y demás normativas europeas vigentes. La Declaración de Conformidad (CE) está disponible en [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Normas de seguridad**

- Quite el adaptador de la fuente de alimentación para su limpieza. No emplee ningún limpiador líquido ni spray.
- Advertida que la polaridad de los enchufes opcionales viene predeterminada con el polo positivo en el agujero o conector central.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- Si se usa un conector o voltaje erróneo podría dañar el portátil o puede que éste no funcione bien.
- Quite el enchufe que no esté utilizando.
- No intente reparar ni abrir el producto.
- Es normal que el adaptador se caliente durante su utilización. Evite colocarlo bajo el sol directo o próximo a objetos sensibles al calor.
- Utilice únicamente los accesorios incluidos en este paquete. De lo contrario, podría existir riesgo de fuego, daños personales o daños a la propiedad.
- Este producto sólo es adecuado para dispositivos electrónicos móviles. Si se utiliza con otros productos, existe riesgo de electroshock o puede que se produzcan daños en esta unidad o en productos relacionados.

**Nota:** No lo utilice con aparatos de más de 120 W.

**Conexión y uso**

A	Conector desmontable	B	Conector del cable de alimentación
C	Indicador LED de encendido	D	Conmutador de selección del voltaje
E	Conectores intercambiables	F	Cable de alimentación

**Tabla 1 (consulte la figura siguiente)**

- Seleccione un conector adecuado (E) y enchúfelo a la alimentación (A).
- Seleccione el voltaje de salida apropiado (D).
- Conecte el cable de alimentación al portátil.
- Conecte un cable de alimentación al adaptador (B).
- Conecte el adaptador a la alimentación. (Se ilumina el indicador LED de encendido)

**Consejo:** Cuando el voltaje deseado no sea exactamente el mismo, elija el más parecido; por ejemplo, 19 v es compatible con 19,5 v.

**Resolución de problemas**

Problema	Causa	Posible solución
El indicador LED de encendido no se ilumina.	No hay corriente en el conector de alimentación.	Compruebe si funciona el conector o si el adaptador está bien conectado.
El dispositivo conectado no recibe energía.	El voltaje o la polaridad no son los apropiados, o no hay suficiente potencia en vatios.	Verifique si es correcta la selección del voltaje, si la polaridad está bien y si es suficiente la potencia en vatios.
Su problema no está contemplado aquí.	La última actualización de las P+F está disponible en Internet.	Visite <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> para consultar las P+F y obtener más información sobre el producto.

Si después de haber intentado estas soluciones sigue teniendo problemas, póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust. Debe tener a mano los siguientes datos: El número de pieza (14130 o 14131 para la versión inglesa) y una buena descripción de por qué y cuándo dejó de funcionar.

**Condiciones de la garantía**

- Nuestros productos tienen una garantía de fabricación de dos años, a partir de la fecha de compra.
- En caso de que el producto tenga un defecto de fábrica puede devolverlo a su distribuidor especificando el defecto en cuestión, y presentando el ticket de compra y todos los accesorios.
- Durante el periodo de validez de la garantía el distribuidor le suministrará un modelo similar, siempre que esté disponible. En caso contrario, se procederá a la reparación del producto.
- Si le faltaran partes como el manual de instrucciones, programas de software u otros componentes, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- La garantía pierde su validez en caso de abertura del producto, daños mecánicos, uso incorrecto, cambios en el producto, reparación del mismo por parte de terceros, negligencia o uso del mismo para fines distintos de aquéllos a los que está destinado.
- Se excluyen de la garantía:
  - Los daños causados por accidentes o catástrofes naturales como incendios, inundaciones, terremotos, conflictos armados, vandalismo o robo.
  - Incompatibilidad con otros elementos de hardware o software no contemplados en los requisitos mínimos del sistema.
  - Accesorios como pilas y fusibles (cuando sea de aplicación).
- En ningún caso el fabricante se hará responsable de cualquier daño incidental, entre ellos, posibles pérdidas económicas, originado por el uso de este producto.

**Exención de responsabilidad del copyright**

La reproducción total o parcial de este manual está prohibida sin la autorización de Trust International B.V.

**Wstęp**

Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla użytkowników zasilacza 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Jest to produkt zasilający przenośne urządzenia elektroniczne z regulowaną wartością napięcia wyjściowego i wymienną wtyczką zasilania.

Produkt spełnia główne wymogi oraz wszelkie odnośne postanowienia zawarte w obowiązujących normach europejskich. Deklaracja zgodności (DoC) znajduje się na stronie [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Środki bezpieczeństwa**

- Przed przystąpieniem do czyszczenia zasilacza, należy odłączyć go od źródła zasilania. Nie należy korzystać ze środków czyszczących w płynie lub aerozolu.
- Należy zwrócić uwagę, że polaryzacja wtyczek opcjonalnych została wstępnie ustalona w taki sposób, aby w środkowym złączu/otworze znajdował się biegun dodatni.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Użycie nieprawidłowego złącza lub ustawienie nieprawidłowego napięcia zasilania może zniszczyć lub uszkodzić komputer typu notebook.
- Nie używany zasilacz należy wyjąć z gniazda zasilania.
- Produkt nie należy samodzielnie naprawiać ani otwierać.
- Podczas pracy zasilacza jego obudowa może się nagrzewać. Jest to zjawisko normalne. Należy unikać wystawiania produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz umieszczania go w pobliżu materiałów reagujących na ciepło.
- Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów znajdujących się w tym zestawie. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru, obrażeń ciała lub zniszczenia własności osobistej.
- Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie dla przenośnych urządzeń elektronicznych. Używanie tego produktu niezgodnie z przeznaczeniem grozi porażeniem prądem albo zniszczeniem go lub podłączonych do niego produktów.

**Uwaga:** Nie należy podłączać urządzeń, których pobór mocy przekracza 120 W.

**Podłączenie i sposób użycia**

A	Odłączane złącze wtyczki zasilania	B	Gniazdo przewodu zasilania
C	Kontrolka zasilania	D	Przełącznik wyboru napięcia
E	Wymienne złącza	F	Przewód zasilania

**Tabela 1 (dotyczy rysunku poniżej)**

- Wybierz odpowiednie złącze (E) i podłącz do niego złącze wtyczki zasilania (A).
- Wybierz odpowiednie napięcie wyjściowe (D).
- Podłącz wtyczkę zasilania do komputera typu notebook.
- Podłącz przewód zasilania do zasilacza (B).
- Podłącz zasilacz do gniazda zasilania. (Zaświeci się kontrolka zasilania)

**Porada:** Jeśli żądana wartość napięcia jest nieobsługiwana, należy wybrać wartość najbardziej do niej zbliżoną, np. opcja 19 V obsługuje napięcie o wartości 19,5 V.

**Rozwiązywanie problemów**

Problem	Przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Kontrolka zasilania nie świeci się.	Brak zasilania w gnieździe zasilania.	Sprawdź, czy gniazdo zasilania jest sprawne lub czy zasilacz jest prawidłowo podłączony.
Podłączone urządzenie nie jest zasilane.	Niewłaściwe napięcie, polaryzacja lub niewystarczająca moc zasilania.	Sprawdź, czy wybrane napięcie i polaryzacja biegunów we wtyczce są poprawne oraz czy moc znamionowa jest wystarczająca.
Problem nie został tutaj opisany.	Aktualne odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania (FAQ) znajdują się w Internecie.	Przejdź do witryny <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> , gdzie znajdują się odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania (FAQ) oraz inne informacje na temat produktu.

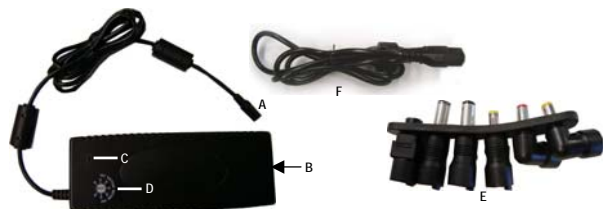
Jeśli żadne z proponowanych rozwiązań nie pomogło w usunięciu problemu Twojego produktu, skontaktuj się z jednym z centrów obsługi konsumenta (Trust Customer Care Centers). Zawsze powinieneś przygotować następujące dane: numer produktu (14130 lub 14131), oraz dokładny opis problemu i okoliczności, w których występuje.

**Warunki gwarancyjne**

- Nasze produkty posiadają 2 lata gwarancji fabrycznej, licząc od dnia zakupu.
- W przypadku uszkodzenia produktu wyrób należy zwrócić sprzedawcy wraz z opisem uszkodzenia, dowodem zakupu oraz wszystkimi akcesoriami.
- Podczas okresu gwarancji otrzymasz od sprzedawcy podobny model produktu, jeśli jest dostępny. Gdy nie jest to możliwe, produkt zostanie naprawiony.
- Jeśli brakuje elementów takich jak instrukcja obsługi, oprogramowanie lub inne części, należy skontaktować się z punktem serwisowym firmy Trust.
- Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku otwarcia urządzenia, uszkodzeń mechanicznych, niewłaściwego użytkowania, modyfikacji urządzenia, napraw dokonywanych przez osoby trzecie, niedbalstwa lub użytkowania produktu do celów innych niż ten, dla którego produkt jest przeznaczony.
- Wyjątki od gwarancji:
  - Szkody wynikające z katastrof i zdarzeń losowych, takich jak pożar, powódź, trzęsienie ziemi, wojna, wandalizm lub kradzież.
  - Niezgodność z innym sprzętem lub oprogramowaniem, które nie jest wymienione w wymaganiach systemowych.
  - Akcesoria takie jak baterie i bezpieczniki (jeśli dotyczy).
- Producent w żadnym przypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikowe lub przypadkowe, wliczając w to utratę zysków i inne straty komercyjne, powstałe w wyniku korzystania z produktu.

**Zastrzeżenie praw autorskich**

Kopiowanie niniejszej instrukcji obsługi lub jakiegokolwiek jej części bez zezwolenia firmy Trust International B.V. jest zabronione.



NL

**Inleiding**

Deze instructiehandleiding is bedoeld voor gebruikers van de 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Dit product zorgt voor de energietoevoer naar uw mobiele elektronische apparatuur door het uitgangsvoltage aan te passen en de voedingsstekker om te wisselen.

Dit product voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de geldende Europese richtlijnen. De Verklaring van Conformiteit (DoC) is beschikbaar op [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Veiligheid**

- Zorg dat de adapter is losgekoppeld van de voedingsbron voordat u het product gaat reinigen. Gebruik geen voelbaar reinigingsmiddel of spray om het apparaat te reinigen.
  - Merk op dat de positieve pool van de optionele stekkers op de middelste plug/opening dient te worden aangesloten.
  - Houd de batterijen uit de buurt van kleine kinderen.
  - Het gebruik van een verkeerde plug of het onjuiste voltage kan de notebook beschadigen of tot fouten in de functionaliteit leiden.
  - Zorg dat het apparaat niet op de voedingsbron is aangesloten, als het apparaat niet wordt gebruikt.
  - Probeer het product niet zelf te repareren of te openen.
  - De adapter kan warm worden tijdens gebruik. Dit is een normaal verschijnsel. Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of in de nabijheid van warmtegevoelig materiaal.
  - Gebruik uitsluitend de bijgeleverde accessoires. Anders bestaat er namelijk kans op brand, persoonlijk letsel of schade aan persoonlijke eigendommen.
  - Dit product is alleen geschikt voor mobiele elektronische apparatuur. Bij gebruik voor andere producten bestaat er kans op elektrische schokken of schade aan dit apparaat of andere aangesloten producten.
- Opmerking:** Niet gebruiken bij apparaten van meer dan 120 W.

**Aansluiting en gebruik**

A	Afneembare voedingsconnector	B	Aansluitpunt voor voedingskabel
C	Power-LED	D	Voltageselectieschakelaar
E	Omwisselbare pluggen	F	Voedingskabel

Tabel 1 (zie onderstaande figuur)

- Selecteer de juiste plug (E) en sluit deze aan op de voedingsconnector (A).
- Selecteer het juiste uitgangsvoltage (D).
- Sluit de voedingsstekker aan op de notebook.
- Sluit de voedingskabel aan op de adapter (B).
- Sluit de adapter aan op de voedingsbron. De Power-LED gaat dan branden.

**Tip:** Als het gewenste voltage niet exact overeenkomt met de mogelijke opties, kies dan de optie die daar het dichtst bij komt, bijvoorbeeld 19 V ter ondersteuning van 19,5 V.

**Probleem oplossen**

Probleem	Oorzaak	Mogelijke oplossing
De Power-LED brandt niet.	Geen voeding via de voedingsbron.	Controleer of de voedingsbron in orde is of de adapter goed is aangesloten.
Het aangesloten apparaat krijgt geen voeding.	Onjuist voltage, onjuiste polariteit of onvoldoende vermogen (W).	Controleer of het juiste voltage is geselecteerd, of de stekker de juiste polariteit heeft en of het vermogen voldoende is.
Probleem staat hier niet bij.	De laatste update van veelgestelde vragen is op het Internet beschikbaar.	Ga naar <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> voor veelgestelde vragen en andere productinformatie.

Mocht het probleem zich blijven voordoen nadat u deze oplossingen hebt geprobeerd, neem dan contact op met één van de Trust Customer Care Centers. U dient de volgende gegevens bij de hand te hebben: het artikelnummer (14130 of 14131 voor de versie voor het Verenigd Koninkrijk) en een goede omschrijving van wat er precies niet werkt en wanneer het probleem zich voordoet.

**Garantie bepalingen**

- Onze producten hebben twee jaar fabrieksgarantie, ingaande op de aankoopdatum.
- In geval van defect het product retourneren naar uw dealer met aankoopbewijs, alle accessoires en uitleg van het defect.
- Tijdens de garantieperiode ontvangt u van de dealer een vergelijkbaar model indien dit beschikbaar is. Wanneer er geen vergelijkbaar product beschikbaar is, wordt het product gerepareerd.
- Voor ontbrekende zaken zoals handleiding, software of onderdelen kunt u contact opnemen met onze helpdesk.
- De garantie vervalt in geval van een geopend product, mechanische schade, verkeerd gebruik van het product, wijziging aan het product, reparatie door derden, onachtzaamheid of als het product voor een ander doel wordt gebruikt dan waarvoor het is bestemd.
- Garantie-uitsluitingen:
  - Schade veroorzaakt door ongelukken of rampen zoals brand, overstromingen, aardbevingen, oorlog, vandalisme of diefstal.
  - Incompatibiliteit met andere hardware/software welke niet vermeld zijn in de minimale systeemvereisten.
  - Accessoires zoals batterijen en zekeringen (indien van toepassing).
- De fabrikant is in geen geval verantwoordelijk voor incidentele of gevolgschade, inclusief verlies aan inkomsten of ander commercieel verlies ten gevolge van het gebruik van dit product.

**Copyright disclaimer**

Het is verboden zonder toestemming van Trust International B.V. deze handleiding of delen daarvan te reproduceren.

PT

**Introdução**

Este manual de instruções destina-se aos utilizadores do 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Este produto fornece energia aos seus dispositivos móveis electrónicos ajustando a voltagem de saída e trocando a ficha de alimentação.

Este produto satisfaz as exigências essenciais e outras disposições das directivas europeias em vigor. A Declaração de Conformidade (DoC) encontra-se disponível no site [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Segurança**

- Remova o adaptador da fonte de alimentação antes de o limpar. Não utilize líquidos de limpeza ou um pulverizador para limpar.
  - Repare que a polaridade das fichas opcionais está predefinida com o pólo positivo no orifício/conector central.
  - Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
  - Se utilizar um conector errado ou uma definição de voltagem incorrecta, o portátil pode ficar danificado ou provocar uma avaria.
  - Remova da tomada de alimentação quando não estiver a ser utilizado.
  - Não tente reparar ou abrir o produto.
  - Quando está a ser utilizado, é normal que o adaptador aqueça. Evite colocá-lo em exposição directa ao sol ou ao lado de materiais sensíveis ao calor.
  - Utilize apenas os acessórios fornecidos neste pacote. Caso contrário, existe o risco de incêndio, lesões em pessoas ou danos em propriedade pessoal.
  - Este produto destina-se apenas a dispositivos móveis electrónicos. Caso contrário, existe o risco de choques eléctricos ou danos a esta unidade ou produtos relacionados.
- Nota:** Não utilize com aparelhos que excedam os 120W.

**Ligar e utilizar**

A	Conector de alimentação amovível	B	Tomada do cabo de alimentação
C	LED de alimentação	D	Interruptor de selecção da voltagem
E	Conector substituível	F	Cabo de alimentação

Tabela 1 (consulte a figura em baixo)

- Selecione um conector adequado (E) e ligue-o ao conector de alimentação (A).
- Selecione uma voltagem de saída adequada (D).
- Ligue a ficha de alimentação ao portátil.
- Ligue o cabo de alimentação ao adaptador (B).
- Ligue o adaptador a uma tomada de electricidade. (o LED de alimentação acende-se)

**Sugestão:** Quando a voltagem pretendida não existir, selecione a mais aproximada, por exemplo, 19V suporta 19,5V.

**Resolução de problemas**

Problema	Causa	Solução possível
O LED de alimentação não se acende.	Não existe corrente na tomada.	Verifique se a tomada funciona ou se o adaptador está correctamente ligado.
O dispositivo ligado não obtém alimentação eléctrica.	Voltagem inadequada, polaridade ou número de watts insuficiente.	Verifique se a selecção da voltagem e a polaridade da ficha estão correctas e se o número de watts é suficiente.
O problema não se encontra apresentado nesta lista.	Na Internet, encontra a versão mais recente das FAQ.	Visite o site <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> para obter FAQs e outras informações acerca do produto.

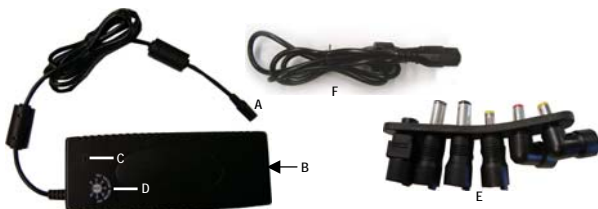
Caso os problemas subsistam após estas soluções, contacte um dos Centros de Apoio ao Cliente da Trust. Tenha presente as seguintes informações: o número do artigo (14130 ou 14131 para o modelo do Reino Unido), bem como uma boa descrição daquilo que não funciona e o momento exacto da ocorrência do problema.

**Condições de garantia**

- Os nossos produtos têm uma garantia de fábrica de 2 anos a contar da data de aquisição.
- Caso exista um defeito no produto, devolva-o ao fornecedor e inclua uma explicação do defeito, o comprovativo de compra e todos os acessórios.
- Se o produto se encontrar dentro do período de garantia, receberá, dependendo da disponibilidade, um produto equivalente. Se o fornecedor não dispuser de um produto equivalente, o produto será reparado.
- Em caso de falta de componentes, como, por exemplo, o manual de instruções, software ou qualquer outro componente, contacte o nosso centro de apoio.
- A garantia perde a validade se o produto for aberto, apresentar danos mecânicos, for mal utilizado, alterado, reparado por terceiros, em caso de negligência ou se tiver sido utilizado para fins diferentes daquele para o qual se destina.
- Exclusões da garantia:
  - Danos provocados por acidentes ou desastres, como, por exemplo, incêndios, inundações, terremotos, guerra, actos de vandalismo ou roubo.
  - Incompatibilidade com outro hardware/software não mencionado nos requisitos mínimos do sistema.
  - Accessórios, tais como pilhas, fusíveis (quando aplicável).
- Em circunstância alguma deverá o fabricante ser considerado responsável por qualquer dano incidental ou consequencial, incluindo a perda de rendimentos ou outras perdas comerciais resultantes da utilização deste produto.

**Cláusula de direitos de autor**

A reprodução deste manual ou qualquer parte do mesmo está proibida sem a autorização da Trust International B.V.




## GR

## Εισαγωγή

Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προορίζεται για τους χρήστες του 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Αυτό το προϊόν τροφοδοτεί με ενέργεια τις φορητές ηλεκτρονικές σας συσκευές ρυθμιζοντας την έξοδο τάσης τα αλλάζοντας το βύσμα τροφοδοσίας.

Αυτή η συσκευή πληροί τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τους λοιπούς σχετικούς όρους των ισχυουσών ευρωπαϊκών οδηγιών. Η Δήλωση Συμμόρφωσης (DoC) διατίθεται στη διεύθυνση: [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

## Ασφάλεια

- Αποσυνδέετε τον προσαρμογέα από το ηλεκτρικό ρεύμα πριν καθαρίσετε τη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε υγρό καθαριστικό ή σπρέι.
- Παρακαλούμε λάβετε υπόψη ότι η πολικότητα των προαιρετικών βυσμάτων είναι προκαθορισμένη, ώστε ο θετικός πόλος να βρίσκεται στο κέντρο του συνδετήρα/σπής. 
- Φυλάγετε το προϊόν μακριά από μικρά παιδιά.
- Η χρήση λανθασμένου συνδετήρα ή τάσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή δυσλειτουργία στον φορητό υπολογιστή.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ηλεκτρικό ρεύμα, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Παρακαλούμε μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε ή να ανοίξετε το προϊόν.
- Η θέρμανση του προσαρμογέα είναι φυσιολογική κατά τη χρήση. Αποφεύγετε να τον τοποθετείτε σε μέρος που πέφτει ήλιος ή κοντά σε υλικά ευαίσθητα στη θερμότητα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται σε αυτό το πακέτο. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, τραυματισμού από μόνον ή βλάβης προσωπικής ιδιοκτησίας.
- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για φορητές ηλεκτρονικές συσκευές. Η χρήση του με άλλο εξοπλισμό ενέχει κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή βλάβης της συσκευής ή των συνδεδεμένων προϊόντων.

**Σημείωση:** Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές που υπερβαίνουν τα 120W.

## Σύνδεση και χρήση

A	Αποσπώμενο βύσμα τροφοδοσίας	B	Υποδοχή ηλεκτρικού καλωδίου
C	LED λειτουργίας	D	Διακόπτης επιλογής τάσης
E	Εναλλασσόμενοι συνδετήρες	F	Ηλεκτρικό καλώδιο

## Πίνακας 1 (δείτε το παρακάτω σχήμα)

- Επιλέξτε τον κατάλληλο συνδετήρα (E) και συνδέστε τον στο βύσμα τροφοδοσίας (A).
- Επιλέξτε την κατάλληλη τάση εξόδου (D).
- Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στον φορητό υπολογιστή.
- Συνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο στον προσαρμογέα (B).
- Συνδέστε τον προσαρμογέα σε υποδοχή ηλεκτρικού ρεύματος. (Θα ανάψει το LED λειτουργίας)

**Συμβουλή:** Όταν η επιθυμητή τάση δεν είναι ακριβώς η αναγραφόμενη, παρακαλούμε επιλέξτε την πλησιέστερη τάση, π.χ. η τάση 19V υποστηρίζει 19,5V..

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Πιθανή λύση
Το LED λειτουργίας δεν ανάβει.	Δεν υπάρχει ηλεκτρική τροφοδοσία από την υποδοχή.	Ελέγξτε αν λειτουργεί η υποδοχή ή αν είναι συνδεδεμένος σωστά ο προσαρμογέας.
Η συνδεδεμένη συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.	Λανθασμένη τάση, πολικότητα ή ανεπαρκής ισχύς σε watt.	Ελέγξτε αν είναι σωστή η επιλογή τάσης και η πολικότητα και αν επαρκεί η ισχύς σε watt.
Το πρόβλημα δεν αναγράφεται εδώ.	Οι ενημερωμένες Συνθέσεις Ερωτήσεων διατίθενται στο Διαδίκτυο.	Επισκεφτείτε τη διεύθυνση <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> για Συνθέσεις Ερωτήσεων και άλλες πληροφορίες για το προϊόν.

Αν εξακολουθείτε να έχετε προβλήματα αφού δοκιμάσετε τις παραπάνω λύσεις, παρακαλούμε επικοινωνήστε με ένα από τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πελατών της Trust. Παρακαλούμε να έχετε διαθέσιμα τα εξής στοιχεία: τον αριθμό του προϊόντος (14130 ή 14131 για το Ηνωμένο Βασίλειο) και μια καλή περιγραφή για το τι δε λειτουργεί και πότε ακριβώς παρουσιάζεται το πρόβλημα.

## Όροι εγγύησης

- Στα προϊόντα μας παρέχεται εργοστασιακή εγγύηση δύο ετών, η οποία αρχίζει να ισχύει από την ημέρα αγοράς.
- Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει να επιστρέψετε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε, συνοδευόμενο από την περιγραφή της βλάβης, την απόδειξη αγοράς και όλα τα εξαρτήματα.
- Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα λάβετε ένα παρόμοιο μοντέλο, αν υπάρχει διαθέσιμο. Αν όχι, θα επισκευαστεί το δικό σας προϊόν.
- Σε περίπτωση που λείπουν ορισμένα εξαρτήματα, για παράδειγμα εγχειρίδια χρήσης, λογισμικό ή άλλα εξαρτήματα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών μας.
- Η εγγύηση καθίσταται άκυρη σε περίπτωση ανοίγματος του προϊόντος, μηχανικής βλάβης, κατάχρησης, τροποποίησης του προϊόντος, επισκευής από τρίτους, αμέλειας ή χρήσης του προϊόντος για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.
- Αποκλείονται από την εγγύηση:
  - Βλάβες που προκλήθηκαν από ατυχήματα ή καταστροφές όπως πυρκαγιά, πλημμύρα, σεισμό, πόλεμο, βανδαλισμό ή κλοπή.
  - Ασυμβατότητα με άλλο υλισμικό/λογισμικό που δεν αναφέρεται στις ελάχιστες απαιτήσεις του συστήματος.
  - Εξαρτήματα όπως μπαταρίες και ασφάλειες (αν υπάρχουν).
- Οποιαδήποτε περιστασιακή ή επακόλουθη ζημιά, μεταξύ των οποίων η απώλεια εσόδων ή άλλων εμπορικών ζημιών, ως αποτέλεσμα της χρήσης του παρόντος προϊόντος.

## Δήλωση περί πνευματικών δικαιωμάτων

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή αυτού του εγχειριδίου ή οποιοδήποτε μέρος του χωρίς την άδεια της Trust International B.V.


## DK

## Introduktion

Denne brugervejledning er til brugere af 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Dette produkt oplader dine mobile elektroniske enheder ved at justere udgangsspænding og swappe strømstikket.

Denne opfylder de vigtigste krav og andre relevante betingelser i de anvendte europæiske direktiver. Overensstemmelseserklæringen (DoC) findes på [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

## Sikkerhed

- Kobl adapteren fra strømkilden før rengøring. Anvend ikke flydende rengøringsmidler eller spraymidler.
- Bemærk, at polariteten på de valgfrie stik er forudbestemt med den positive pol i midterste konnektor/hul. 
- Opbevar produktet utilgængeligt for små børn.
- Brug af forkert konnektor eller ukorrekt spændingsindstilling kan ødelægge enheden eller forårsage fejlfunktion.
- Hiv stikket ud af stikkåsen, når produktet ikke er i brug.
- Prøv ikke at reparere eller åbne produktet.
- Det er normalt, at adapteren bliver varm at røre ved under anvendelse. Undgå at placere den i direkte sollys eller ved siden af materialer, der er følsomme over for varme.
- Anvend kun det tilbehør, der følger med i denne emballage. Ellers er der risiko for brand, personskade eller ødelæggelse af personlig ejendom.
- Dette produkt er udelukkende beregnet til mobile elektroniske enheder. Hvis dette ikke overholder, er der risiko for elektrisk stød eller beskadigelse af enheden eller forbundne produkter.

**Bemærk:** *Må ikke bruges med apparater, der overskrider 120 W.*

## Tilslutning og brug

A	Aftagelig strømstikkonnektor	B	Holder til strømledning
C	Strømindikator	D	Spændingsvælger
E	Udskiftelige konnektorer	F	Strømledning

## Tabel 1 (se nedenstående figur)

- Vælg en passende konnektor (E), og slut den til strømstikkonnetoren (A).
- Vælg en passende udgangsspænding (D).
- Slut strømstikket til en bærbar computer.
- Slut strømledningen til adapteren (B).
- Slut adapteren til et strømstik (strømindikatoren tændes).

**Tip:** *Hvis den ønskede spænding ikke kan vælges nøjagtigt, vælges den spænding, der ligger tættest på: 19 V understøtter f.eks. 19,5 V.*

## Fejlfinding

Problem	Årsag	Mulig løsning
Strømindikatoren lyser ikke.	Ingen strøm fra strømstikket.	Kontrollér, om stikket virker, eller om adapteren er korrekt tilsluttet.
Den tilsluttede enhed får ingen strøm.	Forker spænding, polaritet eller utilstrækkeligt wattal.	Kontrollér, om valgt spænding og polaritet af stik er korrekt, og om wattallet er tilstrækkeligt.
Problemet er ikke beskrevet her.	De nyeste FAQ'er (ofte stillede spørgsmål) findes på internettet.	Se FAQ og andre produktoplysninger på <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> .

Hvis du stadig har problemer efter at have forsøgt disse løsninger, kan du kontakte et af Trusts Kundeservicecentre. Hav følgende oplysninger klar: Artikelnummeret (14130 eller UK-version 14131) samt en god beskrivelse af, hvad der ikke virker, og præcist hvornår problemet opstår.

## Garantibetingelser

- Der er 2 års garanti fra producenten på alle vores produkter. Garantien gælder fra købsdatoen.
- Ved fejl returneres produktet til forhandleren sammen med en beskrivelse af fejlen, købsbevis og alt tilbehør.
- I løbet af garantiperioden modtager du en lignende model, hvis produktet er blevet repareret af tredjemand, hvis produktet er misligholdt, eller hvis produktet er blevet brugt til andet end det tilsigtede formål.
- Undtaget fra garantien:
  - Skader forårsaget af ulykker eller katastrofer som brand, oversvømmelser, jordskælv, krig, hærværk eller tyveri.
  - Inkompatibilitet med andet hardware/software, som ikke er nævnt i minimumssystemkravene.
  - Tilbehør som batterier, sikringer (hvis sådanne anvendes).
- Producenten kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for nogen form for tilfældige eller indirekte skader, inklusive tab af indkomst eller andet erhvervstab, som resulterer af anvendelsen af dette produkt.

## Copyright

Reproduktion af denne brugervejledning eller dele af den er ikke tilladt uden tilladelse fra Trust International B.V.



**SE**
**Inledning**

Den här bruksanvisningen är avsedd för användare av 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Med den här produkten får du ström till dina mobila elektroniska enheter genom att justera spänningen och byta kontakt.



Enheten uppfyller alla krav och villkor i tillämpliga EU-direktiv. Godkännandet (Declaration of Conformity) finns på [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Säkerhet**

- Ta ut adaptern ur vägguttaget innan du rengör den. Använd inte rengöringsmedel eller sprej vid rengöring.
- Observera att extrakontaktens polaritet är konfigurerad med den positiva polen i mitten av kontakten/hålet.
- Förvara produkten utom räckhåll för små barn.
- Användning av fel kontakt eller fel spänningsinställning kan skada den bärbara datorn eller orsaka fel.
- Ta ut adaptern ur vägguttaget när du inte använder den.
- Försök inte laga eller öppna produkten.
- Det är normalt att adaptern känns varm under användning. Undvik placering i direkt solljus eller nära värmekänsliga material.
- Använd bara de tillbehör som medföljer i förpackningen. Annars finns det risk för brand, personskador eller materiella skador.
- Produkten är endast avsedd för mobila elektroniska enheter. Vid annan användning finns det risk för stötar eller skador på enheten eller andra produkter.

**Obs!** Använd inte med enheter som överstiger 120 W.

**Anslutning och användning**

A	Kontakt för löstagbara kontakter	B	Eluttag
C	Strömlampa	D	Spänningsväljare
E	Utbytbara kontakter	F	Elsladd

**Tabell 1 (se figur nedan)**

- Välj lämplig kontakt (G) och anslut den till kontaktdonet (D).
- Välj utspänning (D).
- Anslut elkontakten till en bärbär dator.
- Anslut en elsladd till adaptern (B).
- Anslut adaptern till ett eluttag. (strömlampa tänds)

**Tips!** Om du inte kan få exakt rätt spänning, välj den närmaste, 19 V stöder t.ex. även 19,5 V.

**Felsökning**

Problem	Orsak	Möjlig lösning
<b>Strömlampa tänds inte.</b>	Ingen ström i eluttaget.	Kontrollera om eluttaget fungerar eller om adaptern är ordentligt ansluten.
<b>Det kommer ingen ström till den anslutna enheten.</b>	Felaktig spänning eller polaritet eller för låg strömstyrka.	Kontrollera om du har valt rätt spänning och polaritet och det finns tillräckligt hög strömstyrka.
<b>Problemet finns inte med här.</b>	Vanliga frågor (FAQ) finns på Internet.	Gå till <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> för vanliga frågor och annan produktinformation.

Om du fortfarande har problem efter att ha följt dessa instruktioner kan du kontakta ett av våra Trust Customer Care Centres. Se till att du har följande uppgifter till hands: artikelnumret (14130, eller 14131 för den brittiska modellen) samt en bra beskrivning av vad som inte fungerar och exakt när problemet uppstår.

**Garantivillkor**

- Våra produkter har två års garanti som gäller från inköpsdatum.
- Återlämna produkten till återförsäljaren om det är något fel på den och skicka med en förklaring av felet, inköpsbeviset och alla tillbehör.
- Under garantiperioden ersätts produkten med en liknande modell om sådan finns. Om det inte finns någon liknande produkt repareras den.
- Kontakt vår kundtjänst om komponenter som bruksanvisning, programvara eller annat saknas.
- Garantin gäller inte om produkten öppnas, om det finns mekaniska skador, om produkten har använts på fel sätt, om ändringar har utförts på produkten, om produkten har reparerats av tredje part, vid försommelse eller om produkten har använts för ett annat syfte än det den ursprungligen var avsedd för.
- Undantag från garantin:
  - Skada orsakad av olyckor eller katastrofer, som t.ex. brand, översvämning, jordbävning, krig, vandalisering eller stöld.
  - Inkompatibilitet med annan maskinvara/programvara som inte anges i systemkraven.
  - Tillbehör som t.ex. batterier, säkringar (i förekommande fall).
- Tillevkaren kan under inga omständigheter hållas ansvarig för eventuell tillfällig skada eller följdskada, inklusive förlorad inkomst eller andra kommersiella förluster som orsakas av användning av denna produkt.

**Meddelande om upphovsrätt**

Reproduktion av den här bruksanvisningen eller del av den utan tillstånd från Trust International B.V. är förbjuden.

**HU**
**Bevezetés**

Ez a használati utasítás 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL felhasználói számára készült. A készülék a feszültség-kimenet beállításával és a tápfeszültség-csatlakozó cseréjével biztosítja a mobil elektronikus eszközök tápellátását.



Ez a készülék teljesíti a vonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeit és azok egyéb vonatkozó kikötéseit. A Megfelelőségi nyilatkozat (DoC) a [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce) lapon érhető el.

**Biztonság**

- Tisztítás előtt az adaptert csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. A tisztításhoz ne használjon folyékony tisztítószert vagy permetet.
- Ügyeljen arra, hogy az opcionális csatlakozók polaritása rögzített: a pozitív pólus a központi csatlakozó/hüvely.
- A készüléket tartsa kisgyermekek elől gondosan elzárva!
- Nem megfelelő feszültség vagy csatlakozó használata megrongálhatja a notebook-ot, vagy hibás működést eredményezhet.
- A készüléket használaton kívül csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
- Kérjük, ne próbálkozzon a készülék felnyitásával vagy javításával.
- A készülék használat közben felmelegedhet. A készüléket ne helyezze közvetlen napsütésre vagy hőre érzékeny anyagok közelébe.
- Csak a csomagban szállított tartozékokat használja. Egyébként fennáll a tűz, személyi sérülés vagy személyes tulajdon sérülésének veszélye.
- A készülék csak mobil elektronikus eszközökhöz használható. Egyébként fennáll az elektromos áramütés, illetve az adapter vagy a csatlakozó készülék sérülésének veszélye.

**Megjegyzés:** 120 W-nál nagyobb energia-felvételű készülékekhez ne használja!

**Csatlakoztatás és használat**

A	Levehető tápfeszültség-csatlakozó	B	Tápfeszültség-kábel csatlakozója
C	Tápfeszültség LED	D	Feszültségbeállító kapcsoló
E	Cserélhető csatlakozók	F	Tápfeszültség-kábel

**1. táblázat (ld. az alábbi ábrát)**

- Válassza ki a megfelelő csatlakozót (E) és csatlakoztassa a tápfeszültség-csatlakozóra (A).
- Válassza ki a megfelelő kimeneti feszültséget (D).
- A tápfeszültség-csatlakozót csatlakoztassa a notebook-ra.
- Csatlakoztassa a tápfeszültség-kábelt az adapterre (B).
- Csatlakoztassa az adaptert a hálózati csatlakozóra. (A tápfeszültség-LED világít)

**Ötlet:** Ha a szükséges feszültség nem pontosan egyezik a választható feszültségekkel, akkor válassza a legközelebbi feszültség-értéket; pl. 19,5 V esetén a 19 V-ot.

**Hibakeresés**

Probléma	Ok	Lehetséges megoldás
<b>A tápfeszültség-LED nem világít.</b>	A hálózati csatlakozó nem ad feszültséget.	Ellenőrizze a hálózati csatlakozó működését és az adapter helyes csatlakoztatását.
<b>A csatlakoztatott eszköz nem kap tápfeszültséget.</b>	Helytelen feszültség-érték, polaritás vagy tápteljesítmény.	Ellenőrizze a feszültség és a csatlakozó-polaritás, valamint a szükséges teljesítmény helyességét.
<b>A probléma nem szerepel ebben a felsorolásban.</b>	A legfrissebb FAQ-ok (GYIK - gyakran ismételt kérdések) megtalálhatóak az Interneten.	A <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> oldalon találja a gyakran ismételt kérdéseket (FAQ) és az egyéb termékinformációkat.

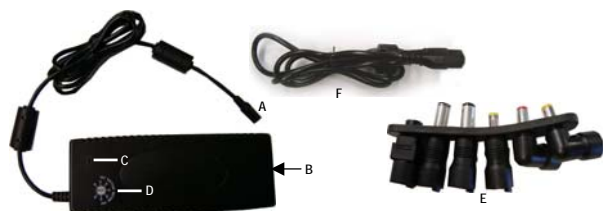
Ha ezek után még mindig problémákba ütközik, kérjük, forduljon a Trust Ügyfélszolgálati Központok valamelyikéhez. Kérjük, álljon készen a következő információk megadására: a cikkszám (14130, illetve az UK-változat esetén 14131), valamint megfelelő leírás arról, mi nem működik, és pontosan mikor fordul elő a probléma.

**Jótállási feltételek**

- Termékeink kétéves gyártói garanciával rendelkeznek, ami a vásárlás dátumától lép érvénybe.
- Hiba esetén juttassa vissza a terméket a forgalmazóhoz, és csatolja a hiba magyarázatát, a vásárlást igazoló dokumentumot és minden tartozékot.
- A jótállás ideje alatt egy azonos típusú készüléket fog kapni, amennyiben ez megoldható. Ha hasonló termék nem áll rendelkezésre, az Ön készülékét javítjuk meg.
- A hiányzó részegységek (például kezelési útmutató, szoftver vagy egyéb részegységek) ügyében kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- A jótállás érvényét veszti, ha a terméket kinyitották, ha mechanikai sérülés jeleit mutatja, ha nem rendeltésszerűen használták, ha átalakították, ha kiválóló javították, hanyag bánásmód esetén, illetve, ha a terméket más célokra használták, mint amire eredetileg szánták.
- A jótállás nem vonatkozik a következőkre:
  - Balesetek vagy katasztrófák – például tűzvész, árvíz, földrengés, háború, rongálás vagy lopás – miatt keletkezett károk.
  - Összeférhetetlenség olyan hardverrel/szoftverekkel, amik nem szerepelnek a minimális rendszerkövetelmények között.
  - A tartozékok: például az elemek, a biztosítékok (ha vannak ilyenek).
- A gyártó semmilyen körülmények között sem tehető felelőssé a véletlen vagy következményes károkért, ideértve a termék használatából eredő bevételkiesést vagy egyéb üzleti veszteséget is.

**Szerzői jogi nyilatkozat**

A Trust International B.V. engedélye nélkül tilos a jelen kézikönyvet vagy annak bármely részét másolni.



## CZ

## Úvod

Tento návod k použití je určen uživateli adaptéru 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Tento výrobek slouží k napájení mobilních elektronických a umožňuje nastavení napětového výstupu a používání různých napájecích zástrček.



Toto zařízení splňuje základní požadavky a ostatní podmínky příslušných směrnic Evropské unie. Prohlášení o shodě (DoC) je k dispozici na adrese [www.trust.com/14129/ce](http://www.trust.com/14129/ce).

## Bezpečnost

- Před čišťením vyjměte adaptér ze zdroje napájení. Nepoužívejte tekuté čističe prostředků ani roztřikovač.
- Polarita volitelných zástrček je nastavena tak, že kladný pól je uprostřed konektoru.
- Nenechávejte tento výrobek v dosahu malých dětí.
- Použitím nesprávného konektoru nebo nesprávného napětí může dojít k poškození notebooku nebo jeho nefunkčnosti.
- Pokud výrobek nepoužíváte, vyjměte jej ze zásuvky.
- Neotevírejte ani neopravujte výrobek.
- Adaptér se může při použití zahřát. Neumísťujte jej na přímé sluneční světlo ani poblíž materiálů citlivých na teplo.
- Používejte pouze příslušenství z tohoto balíku. Jinak vzniká nebezpečí požáru, zranění osob nebo poškození osobního majetku.
- Tento výrobek je vhodný pouze pro mobilní elektronická zařízení. Jinak vzniká nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo poškození tohoto přístroje či jiných výrobků.

**Poznámka:** Nepoužívejte se zařízeními s příkonem nad 120 W.

## Připojení a použití

A	Odmíratelný napájecí konektor	B	Zástrčka pro napájecí kabel
C	Indikátor napájení	D	Přepínač pro volbu napětí
E	Vyměnitelné konektory	F	Napájecí šňůra

## Tabulka 1 (viz obrázek níže)

- Vyberte vhodný konektor (E) a připojte jej k napájecímu konektoru (A).
- Vyberte správné výstupní napětí (D).
- Připojte napájecí konektor k notebooku.
- Připojte napájecí šňůru k adaptéru (B).
- Připojte adaptér do zásuvky. (Indikátor napájení svítí)

**Tip:** Pokud není požadované napětí k dispozici, vyberte nejbližší možné napětí: např. 19 V pro 19,5 V.

## Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Možné řešení
Nesvítí indikátor napájení.	Zásuvka nepřivádí žádný proud.	Zkontrolujte, zda zásuvka pracuje správně nebo zda je adaptér správně připojen.
Připojené zařízení není napájeno.	Nesprávné napětí, polarita nebo nedostatečný výkon.	Zkontrolujte správnost napětí, polaritu zásuvky a dostatečnost výkonu.
Problém zde není uveden	Nejnovější časté otázky jsou k dispozici v Internetu.	Tyto otázky a další informace o výrobku naleznete na adrese <a href="http://www.trust.com/14129">www.trust.com/14129</a> .

Dochází-li k problémům i po vyzkoušení těchto řešení, kontaktujte některé centrum péče o zákazníky společnosti Trust. Připravte si tyto informace: číslo modelu (14130 nebo 14131 UK verze), přesný popis toho, co nepracuje správně a kdy se problém projevuje.

## Záruční podmínky

- Na naše výrobky se vztahuje dvouletá záruční doba výrobce, která začíná dnem prodeje.
- V případě závady předejte výrobek zpět prodejci a přiložte popis závady, doklad o zakoupení a veškeré příslušenství.
- V průběhu záruční doby dostanete podobný model, pokud bude k dispozici. Pokud nebude podobný výrobek k dispozici, bude váš výrobek opraven.
- Pokud chybí některé součásti, například návod k použití, software nebo jiné součásti, obraťte se na technickou podporu naší společnosti.
- Záruka pozbývá platnosti, pokud byl výrobek otevřen, mechanicky poškozen, použit nesprávným způsobem, upraven, pokud jej opravovala jiná společnost, pokud byl poškozen v důsledku nedbalosti nebo pokud byl výrobek použit k účelu, ke kterému nebyl původně určen.
- Záruka se nevztahuje na:
  - škody vzniklé v důsledku nehod nebo katastrof, jako je například požár, povodeň, zemětřesení, válka, vandalismus nebo krádež
  - nekompatibilitu s hardwarem nebo softwarem, který není uveden v minimálních požadavcích na systém
  - příslušenství, například akumulátory, pojistky (pokud jsou použity)
- Za žádných okolností výrobce nezodpovídá za nepřímé nebo následné škody, včetně ztráty příjmu nebo jiných obchodních ztrát způsobených používáním tohoto výrobku.

## Copyright

Kopírování tohoto návodu k použití nebo jeho části bez svolení společnosti Trust International B.V. je zakázáno.

## SK

## Úvod

Tento návod na použitie je určený používateľom produktu 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Tento produkt zabezpečí energiu vašim mobilným elektronickým zariadeniam. Umožňuje nastaviť výstupné napätie a vymeniť zástrčku napájania.



Toto zariadenie vyhovuje rozhodujúcim požiadavkám a ostatným príslušným podmienkam platných európskych smerníc. Vyhlásenie o zhode (VoZ) sa nachádza na adrese [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

## Bezpečnosť

- Pred čistením odpojte adaptér od zdroja napájania. Na čistenie nepoužívajte tekuté čističe alebo sprej.
- Prosím všimnite si, že polarita dodatočných zástrčiek je prednastavená tak, že kladný pól je v strede konektora/dierky.
- Produkt uschovávajte mimo dosahu malých dětí.
- Používanie nesprávneho konektora alebo nesprávne nastavenie napätia môže poškodiť prenosný počítač alebo spôsobiť nesprávnu funkciu.
- Ak produkt nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
- Prosím nesnažte sa výrobok opravovať alebo otvárať.
- Je normálne ak je adaptér počas používania teplý na dotyk. Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu a neumiestňujte ho v blízkosti materiálov citlivých na teplo.
- Používanie iba príslušenstvo dodané v tomto balení. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru, poranenia osôb alebo poškodenia majetku.
- Tento produkt je vhodný iba pre mobilné elektronické zariadenia. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo poškodenie tejto jednotky alebo príbuzných produktov.

**Poznámka:** Nepoužívanie zariadenia s príkonom presahujúcim 120W.

## Pripojenie a použitie

A	Oddeliteľný konektor napájania	B	Pripojenie kábla napájania
C	LED dióda napájania	D	Napätový prepínač
E	Vymeniteľné konektory	F	Kábel napájania

## Tabuľka 1 (postupujte podľa nasledujúceho obrázka)

- Vyberte správny konektor (E) a pripojte ho ku konektoru napájania (A).
- Vyberte správne výstupné napätie (D).
- Pripojte zástrčku napájania k prenosnému počítaču.
- Pripojte kábel napájania k adaptéru (B).
- Pripojte adaptér do zásuvky. (LED dióda napájania sa rozsvieti)

**Tip:** Ak požadované napätie nie je presne také ako dostupné, vyberte si prosím najbližšie, napr. 19V podporuje 19,5V.

## Riešenie problémov

Problém	Příčina	Možné riešenie
LED dióda napájania sa nerozsvieti.	V zásuvke nie je napätie.	Skontrolujte, či je zásuvka funkčná alebo či je adaptér správne pripojený.
Připojené zariadenie nedostáva el. energiu.	Nesprávné napätie, polarita alebo nedostatočný výkon.	Skontrolujte, či je správne nastavenie napätia a polarita zástrčky a či požadovaný výkon je dostatočný.
Problém tu nie je uvedený.	Najnovšie často kladené otázky (FAQ) sú k dispozícii na Internetu.	Často kladené otázky a ďalšie informácie o výrobku pozrite na adrese <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> .

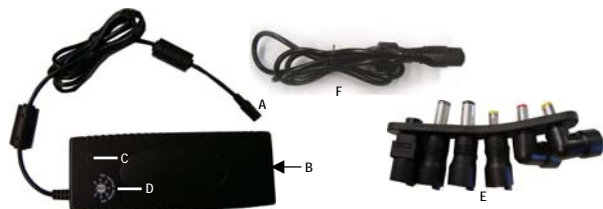
Ak sa problém neodstráni ani po vyskúšaní týchto riešení, obráťte sa na centrá starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Trust. Pripravte si prosím nasledujúce informácie: číslo tovaru (14130 alebo 14131 VB verzia) a tiež dobrý opis toho, čo nefunguje a kedy presne k problému dochádza.

## Záručné podmienky

- Na všetky naše výrobky poskytujeme dvojročnú záruku výrobcu, ktorá začína plynúť dátumom predaja.
- V prípade zistenia chyby vráťte výrobok späť do obchodu, kde ste ho zakúpili, a priložte popis pozorovanej chyby, doklad o kúpe výrobku a všetky časti príslušenstva.
- V priebehu záručnej doby dostanete podobný model, ak bude k dispozícii. Ak podobný výrobok nebude k dispozícii, váš výrobok bude opravený.
- V prípade, že chýbajú komponenty, napríklad návod na použitie, softvér alebo iné, obráťte sa prosím na našu telefónnu linku pomoci.
- Záruka stráca platnosť pri otvorení výrobku, jeho mechanickom poškodení, nevhodnom použití, zmenách a úpravách výrobku, pri jeho opravě treťou osobou, pri nedbanlivom zaobchádzaní resp. ak bol výrobok použitý na iný ako pôvodný účel.
- Záruka sa nevztahuje na:
  - škody spôsobené pri nehodách alebo katastrofách, napr. pri požári, záplavách, zemetrasení, vojne, vandalizme alebo krádeži.
  - nekompatibilitu s iným hardvérom alebo softvérom, ktorý nie je uvedený v minimálnych systémových požiadavkách.
  - Príslušenstvo, ako napr. batérie a pojistky (podľa konkrétnych okolností).
- Výrobca v žiadnom prípade nezodpovedá za žiadnu náhodnú, resp. následnú škodu vrátane straty príjmu alebo iných obchodných strát vyplývajúcich z používania tohto výrobku.

## Autorské právo

Reprodukovanie tejto príručky alebo jej častí je bez povolenia spoločnosti Trust International B.V. zakázané.



**Johdanto**

Tämä ohjekirja on tarkoitettu 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL -jännitemuuntimen käyttäjille. Tämä laite antaa virtaa kannettaville elektronisille laitteille muuntamalla ulostulojännitettä ja korvaamalla pistokkeen.



Tämä laite on asianmukaisten EY-direktiivien vaatimusten ja muiden ehtojen mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteesta [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Turvallisuus**

- Irrota jännitemuunnin virtalähteestä ennen puhdistamista. Älä käytä nestemäistä puhdistusainetta tai suihketa jännitemuunnin puhdistamiseen.
- Valinnaisten liittimien napaisuus on määritetty etukäteen: keskimmainen liitin/reikä on positiivinen napa.
- Pidä läite poissa pienten lasten ulottuvilta.
- Väärän liittimen tai jänniteasetuksen käyttö voi vahingoittaa kannettavaa tietokonetta tai aiheuttaa virtahetimitin.
- Poista jännitemuunnin pistorasiasista, kun se ei ole käytössä.
- Älä yritä korjata tai avata tuotetta itse.
- Jännitemuunnin lämpenee käytettäessä. Älä aseta sitä auringonvaloon tai lämmölle herkkin materiaalien lähelle.
- Käytä vain pakkauksen sisältämiä lisävarusteita tulipalon ja henkilö- tai omaisuusvahingon välttämiseksi.
- Tämä tuote soveltuu käytettäväksi vain kannettavien elektronisten laitteiden kanssa. Käyttö muiden laitteiden kanssa aiheuttaa sähköiskun vaaran ja voi vaurioittaa laitetta tai siihen liitettyjä laitteita.

**Huomautus:** Älä käytä jännitemuunninta yli 120 W:n laitteiden kanssa.

**Kytke ja käytä**

A	Irrotettava pistokeliitin	B	Pistorasia
C	Virtavalo	D	Jännitteen valintakytkin
E	Vaihdettaavat liittimet	F	Virtajohto

**Taulukko 1 (viittaa alla olevaan kuvaan)**

- Valitse oikea liitin (E) ja kytke se pistokeliitimeen (A).
- Valitse sopiva ulostulojännite (D).
- Kytke pistoke kannettavaan tietokoneeseen.
- Kytke virtajohto jännitemuuntimeen (B).
- Kytke jännitemuunnin pistorasiaan. (Virtavalo syttyy)

**Vinkki:** Jos vaihtoehdoissa ei ole oikeaa jännitettä, valitse lähinnä oikea. Esim. 19V tukee jännitettä 19,5 V.

**Vianmääritys**

Ongelma	Syy	Mahdollinen ratkaisu
Virtavalo ei syty.	Pistorasiasta ei tule virtaa.	Tarkista, että pistorasia toimii ja jännitemuunnin on kytketty oikein.
Kytetty laite ei saa virtaa.	Väärä jännite, väärä napaisuus tai liian pieni sähköteho.	Tarkista, että jännitteen valinta ja pistokkeen napaisuus ovat oikein ja että sähköteho on riittävä.
Ongelmaasi ei löydy luettelosta.	Tuoreimmat usein kysytyt kysymykset ovat saatavana Internetissä.	Lisätietoa tuotteesta ja usein kysytyt kysymykset voit lukea sivustossa <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> .

Jollei onnistu ratkaisemaan ongelmaasi näillä ohjeilla, ota yhteyttä Trustin asiakaspalveluun. Ota selville seuraavat tiedot: tuotenumero (14130 tai 14131) sekä hyvä vian kuvaus ja tarkka selvitys siitä, milloin vika ilmenee.

**Takuuehdot**

- Tuotteillamme on kahden vuoden tehdastakuu, joka on voimassa ostopäivästä alkaen.
- Jos tuotteessa on vikaa, palauta tuote jälleenmyyjälle ja liitä mukaan vian kuvaus, ostosoteite ja kaikki lisälaitteet.
- Takuuajankana sinulle toimitetaan tilalle vastaava malli, jos sellainen on saatavana. Jollei vastaavaa tuotetta ole saatavana, laitteesi korjataan.
- Jos toimituksesta puuttuu esimerkiksi ohjekirja, ohjelmisto tai muita komponentteja, ota yhteyttä tekniseen tukeemme.
- Tuotteen takuu mitätöityy, jos tuote on avattu, jos kyseessä on mekaaninen vaurio, jos tuotetta on käytetty väärin, jos tuotetta on muutettu, jos tuotteen on korjannut sivullinen, jos tuotetta on käsitelty huolimattomasti tai jos tuotetta on käytetty muuhun kuin alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
- Takuu ei korvaa:
  - vaurioita, jotka ovat aiheutuneet onnettomuuksista tai luonnononnettomuuksista, kuten tulipalo, tulva, maanjäristys, sota, ikkivalta tai varkaus
  - yhteensopimattomuutta sellaisten laitteiden tai ohjelmistojen kanssa, joita ei ole mainittu vähimmäisjärjestelmävaatimuksissa
  - lisälaitteita, kuten paristoja tai sulakkeita, (jos toimitettu laitteen mukana).
- Valmistaja ei ole missään tilanteessa vastuussa laitteen käytöstä aiheutuvista satunnaisista tai seurannaisvaikutuksista, kuten tulonmenetyksistä tai muista taloudellisista tappioista.

**Tekijänoikeudet**

Tämän ohjekirjan tai sen osan toisintaminen ilman Trust International B.V:n lupaa on kielletty.

**Introduksjon**

Denne bruksanvisningen gjelder universaladapteren 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Produktet tilfører strøm til mobil, elektronisk utstyr ved å justere spenningen og bytte strømpluggen.



Denne enheten tilfredsstiller nødvendige krav og andre relevante vilkår i gjeldende europeiske direktiver. Samsvarserklæringen (DoC) er tilgjengelig på [www.trust.com/14130/ce](http://www.trust.com/14130/ce).

**Sikkerhet**

- Ta adapteren ut av strømkilden før den rengjøres. Ikke bruk flytende rengjøringsmidler eller spray til rengjøring.
- Vær oppmerksom på at polariteten til de ekstra pluggene er forhåndsinnstilt med den positive polen på den midterste kontakten/hullet.
- Oppbevar produktet utligningsgjengelig for små barn.
- Hvis det brukes feil kontakt eller feil innstilling av spenning, kan den skade den bærbare datamaskinen eller fungere feil.
- Kople fra strømtilførselen når adapteren ikke er i bruk.
- Ikke prøv å feste eller åpne produktet.
- Det er normalt at adapteren blir varm når den brukes. Ikke plasser den i direkte sollys eller ved siden av varmfølsomme materialer.
- Bruk kun tilbehør som følger med i denne pakken. Bruk av annet tilbehør kan føre til fare for brann, personskade eller skade på materiell.
- Dette produktet er kun egnet for mobil elektronisk utstyr. Ellers er det risiko for elektrisk støt eller skade på enheten eller annet utstyr.

**Merk:** *Må ikke brukes sammen med utstyr som overskrider 120 W.*

**Tilkopling og bruk**

A	Avtakbar strømpluggkontakt	B	Strømkontakt
C	Strømindikator	D	Spenningsvalgbryter
E	Utskiftbare kontakter	F	Strømledning

**Tabel 1 (se figuren nedenfor)**

- Velg en egnet kontakt (E), og kople den til strømpluggkontakten (A).
- Velg riktig utgangsspenning (D).
- Kople strømpluggen til en bærbar datamaskin.
- Kople en strømledning til adapteren (B).
- Kople adapteren til et strømuttak. (Strømindikatoren lyser)

**Tips:** *Hvis ønsket spenning ikke er nøyaktig lik alternativene, velges den nærmeste innstillingen: f.eks. 19V ved 19,5 V.*

**Feilsøking**

Problem	Årsak	Mulig løsning
Strømindikatoren lyser ikke.	Det er ikke strøm i strømuttaket.	Kontroller at uttaket virker og om adapteren er riktig koplet til.
Tilkoplet enhet får ikke strøm.	Feil spenning eller polaritet eller utilstrekkelig strømstyrke.	Kontroller om spenningsvalget og polariteten er riktig samt om strømstyrken er tilstrekkelig.
Problemet er ikke oppført her.	En oppdatert liste over hyppig stilte spørsmål er tilgjengelig på Internett.	Gå til <a href="http://www.trust.com/14130">www.trust.com/14130</a> for hyppig stilte spørsmål og annen produktinformasjon.

Dersom du fremdeles har problemer etter at du har forsøkt disse løsningene, vennligst ta kontakt med en av Trusts kundesentre. Vennligst ha følgende informasjon tilgjengelig: varennummeret (14130 eller 14131 for britisk versjon), samt en god beskrivelse av hva som ikke virker og nøyaktig når problemet oppstår.

**Garantibetingelser**

- Våre produkter har en to års produsentgaranti som er effektiv fra kjøpsdatoen.
- Dersom produktet har feil, returnerer du det til din forhandler sammen med en beskrivelse av feilen, kjøpsbeviset og alt tilbehør.
- Under garantiperioden vil du få et tilsvarende produkt, dersom det er tilgjengelig. Dersom tilsvarende produkt ikke er tilgjengelig, vil produktet bli reparert.
- Vennligst ta kontakt med vår kundeservice for manglende komponenter, som instruksjonshåndboken, programvare eller annet.
- Garantien er ugyldig dersom produktet har vært åpnet, dersom det er mekanisk skadet, dersom produktet har blitt brukt feilaktig, dersom endringer er gjort på produktet, dersom produktet har blitt reparert av en tredjepart, i tillegg av skjedsleshet eller dersom produktet har vært i bruk på annen måte enn det er beregnet til.
- Unntatt fra garantien:
  - Skader forårsaket av uhell eller naturkatastrofer, som brann, oversvømmelser, jordskjelv, krig, vandalisme eller tyveri.
  - Ikke kompatibel med annen maskinvare eller programvare som ikke er oppgitt i minimumskravene til systemet.
  - Tilbehør, som batterier og sikringer (dersom de er i bruk).
- Under ingen omstendighet er produsenten ansvarlig for tilfældige skader eller følgeskader, inkludert inntektstap eller andre forretningsmessige tap som følge av bruk av dette produktet.

**Opphavsrett**

Gjengivelse av denne håndboken, helt eller delvis, er ikke tillatt uten tillatelse fra Trust International B.V.





TR

**Giriş**  
Bu kullanım kılavuzu 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL kullanıcıları içindir. Bu ürün, voltaj çıkışı düzenleyerek ve güç fişini değiştirerek mobil elektronik aygıtlarınıza enerji sağlar.  
Bu aygıt, yürürlükteki Avrupa yönetmeliklerinde belirtilen gereksinimleri karşılamakta ve diğer koşulları yerine getirmektedir. Uygunluk Bildirimi (DoC) belgesini www.trust.com/14130/ce adresinde bulabilirsiniz.

- Güvenlik**
- Adaptörü temizlemeden önce güç kaynağından çekin. Ürünü temizlemek için sıvı temizleyici veya sprey kullanmayın.
  - İsteğe bağlı fişlerin kutuplarının artı kutup ortadaki bağlayıcıya/deliğe gelecek şekilde ayarlanmış olmasına dikkat edin.
  - Ürünü küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
  - Yanlış bağlayıcı veya hatalı voltaj ayarı kullanılırsa, dizüstü bilgisayar zarar görebilir veya düzgün çalışmayabilir.
  - Kullanılmadığı zaman, güç soketi bağlantısını kesin.
  - Ürünü onarmaya veya açmaya çalışmayın.
  - Adaptörün kullanım sırasında dokunmaya hissedilecek ölçüde ısınması normaldir. Adaptörü doğrudan güneş ışığına maruz kalacak şekilde veya ısıya duyarlı nesnelere yakın muhafaza etmeyin.
  - Bu ürün paketinde verilen aksesuarlar dışında başka bir aksesuar kullanmayın. Aksi takdirde, yangın, bedensel yaralanma veya maddi zarar/ziyan tehlikesi doğabilir.
  - Bu ürün sadece mobil elektronik aygıtlar için uygundur. Aksi takdirde, bu aygıtta veya ilgili ürünlerde elektrik şoku veya hasar riski oluşabilir.

**Not:** Aygıtı 120W üzerindeki watt değerine sahip aygıtlarla kullanmayın.

Bağlantı ve kullanım			
A	Sökülebilir güç fişi bağlayıcısı	B	Güç kordonu soketi
C	Güç LED göstergesi	D	Voltaj seçme anahtarları
E	Değiştirilebilir bağlayıcılar	F	Güç kordonu

- Tablo 1 (aşağıdaki çizime bakın)**
- Uygun bir bağlayıcıyı (E) seçin ve güç fişi bağlayıcısına (A) bağlayın.
  - Uygun bir çıkış voltajı (D) seçin.
  - Güç fişini dizüstü bilgisayara bağlayın.
  - Adaptöre (B) bir güç kordonu bağlayın.
  - Adaptörü bir güç soketine bağlayın. (Güç LED göstereci yanar)

**İpucu:** İstenilen voltaj sunulan seçeneklerle aynı değilse, en yakın değeri kullanın; örneğin, 19V seçeneği 19.5V değerini destekler.

**Sorun Giderme**

Sorun	Neden	Olası çözüm
<b>Güç LED göstergesi yanmıyor.</b>	Güç soketinden elektrik gelmiyor.	Güç soketinin çalışıp çalışmadığını veya adaptörün düzgün takılıp takılmadığını kontrol edin.
<b>Bağlanan aygıtta elektrik gelmiyor.</b>	Hatalı voltaj, polarite veya yetersiz güç (watt).	Seçilen voltaj değerinin veya fiş polaritesinin doğru olup olmadığını ve gerekli watt değerinin yeterli olup olmadığını kontrol edin.
<b>Sorun burada belirtilmemiş.</b>	Güncellenmiş FAQs (Sıkça Sorulan Sorular) bölümü Internet'te mevcut.	FAQ (Sıkça Sorulanlar) ve diğer ürün bilgisi için www.trust.com/14130 Internet adresini ziyaret edebilirsiniz.

Bu çözümleri denedikten sonra sorun hâlâ devam ediyorsa, lütfen, Trust Customer Care Centers birimlerinden birine temasa geçin. Lütfen aşağıdaki bilgileri iletin: ürün numarası (14130 veya 14131 İngiliz sürümü), çalışmayan işlev ve sorunun ne zaman meydana geldiği konusunda net açıklama.

- Garanti koşulları**
- Ürünlerimizi, satın alındıkları tarihten itibaren iki yıl süreyle imalatçı garantisi kapsamındadır.
  - Sorun oluşması durumunda, sorunu ilgili net açıklamayı, faturayı ve tüm aksesuarları ekleyerek ürünü bayinize iade edin.
  - Garanti süresince, stoklarda mevcutsa, tarafınıza aynı model ürün gönderilecektir. Aynı model ürün mevcut değilse, ürününüz onarılabilecektir.
  - Kullanma kılavuzu, yazılım ve diğer bileşenler gibi ek aksesuarlar için lütfen yardım birimimize başvurun.
  - Ürün açılmışsa, mekanik anıza varsa, ürün yanlış kullanılmışsa, ürün üzerinde değişiklik yapılmışsa, ürün yetkisiz üçüncü şahıslarca onarılmışsa, kullanıcı ihmalî söz konusuysa veya ürün özgün kullanım amaçları haricinde bir maksatla kullanılmışsa, garanti geçerli değildir.
  - Garanti kapsamında bulunmayan hususlar:
    - Yangın, sel, deprem, savaş, vandalizm veya hırsızlık gibi kaza veya felaketlerden kaynaklanan zarar/ziyan.
    - Minimum sistem gereksinimlerinde belirtilmeyen diğer donanım/yazılım ile uyumsuzluk.
    - (Varsa) pil ve sigorta gibi aksesuarlar.
  - Üretici kuruluş, gelir kaybı veya sair ticarî zarar dahil olmak üzere, bu ürünün kullanımından kaynaklanan arızî mahiyetteki veya sonuç olarak ortaya çıkan hiçbir zarar/ziyandan sorumlu değildir.

**Telif hakkı açıklamaları**

Bu kullanım kılavuzu, Trust International B.V. kuruluşunun izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz.

RU

**Введение**  
Настоящее руководство предназначено для пользователей устройства 200NS NOTEBOOK POWER ADAPTER UNIVERSAL. Устройство служит для снабжения мобильной электронной аппаратуры электропитанием с регулировкой напряжения на выходе и сменными штепселями.

Данное устройство отвечает важнейшим требованиям и условиям, изложенным в соответствующих директивах Европейского Союза. С Декларацией о соответствии (DoC) можно ознакомиться по адресу: www.trust.com/14130/ce.

- Меры предосторожности**
- Приступая к чистке адаптера, отключите его от источника питания. Для чистки не пользуйтесь жидкими моющими средствами или аэрозолями.
  - Имейте в виду, что полярность дополнительных соединителей установлена как положительная в центре разъема/гнезда.
  - Держите изделие в недоступном детям месте.
  - Используйте только принадлежность, входящая в данную упаковку. Неправильное напряжение могут повредить портативный компьютер или вызвать сбой.
  - Когда не пользуетесь устройством, отключите его от розетки.
  - Не пытайтесь вскрыть или отремонтировать устройство.
  - Во время работы адаптер может нагреваться, это обычное явление. Не размещайте устройство на солнце или рядом с термочувствительными предметами.
  - Используйте только принадлежность, находящаяся в данной упаковке. В противном случае возможно возгорание, травмы или повреждение имущества.
  - Данное устройство применяется исключительно с мобильной электронной аппаратурой. В противном случае возможна электротравма или повреждение как данного устройства, так и применяемого с ним оборудования.

**Внимание!** Не применяйте устройство с оборудованием мощностью свыше 120 Вт.

**Подключение и эксплуатация**

A	Разъемный штепсельный соединитель	B	Гнездо для подключения шнура питания
C	Индикатор питания	D	Переключатель напряжения
E	Сменные соединители	F	Шнур питания

- Таблица 1 (см. рисунок внизу)**
- Выбрав подходящий соединитель (E), подключите его к штепсельному разъему (A).
  - Выберите нужное напряжение на выходе (D).
  - Подключите штепсельный соединитель к портативному компьютеру.
  - Присоедините шнур питания к адаптеру (B).
  - Подключите адаптер к сетевой розетке. (Индикатор питания светится)
- Совет:** Если напряжение не соответствует требуемому, выберите ближайшее значение, например, 19 В подходит для 19,5 В.

**Устранение неполадок**

Неполадка	Причина	Способ устранения
<b>Индикатор питания не светится.</b>	Питание не поступает с сетевой розетки.	Проверьте, работает ли розетка и правильно ли подключен адаптер.
<b>Электропитание не поступает на подключаемое устройство.</b>	Неверное напряжение или полярность, недостаточная мощность.	Проверьте, верно ли установлено напряжение и полярность разъемов, достаточна ли мощность.
<b>Неполадка в данном списке отсутствует.</b>	В Интернете доступна обновленная версия ответов на типичные вопросы (FAQ).	Ответы на типичные вопросы и другие сведения о продукции размещены по адресу: www.trust.com/14130.

Если перечисленные выше решения не устранили возникшую проблему, обратитесь в один из сервисных центров компании Trust. Прежде чем обратиться в центр технической поддержки, подготовьте следующие сведения: номер изделия (14130 или 14131 - модель для Великобритании), а также подробное описание неисправности и обстоятельств ее возникновения.

- Гарантийные условия**
- На нашу продукцию распространяется двухлетняя гарантия изготовителя, действующая со дня приобретения.
  - При обнаружении неисправности верните изделие вашему дилеру вместе с пояснениями сущности отказа, документом, подтверждающим приобретение изделия, а также всеми принадлежностями.
  - В течение срока действия гарантии вам будет предоставлена аналогичная модель при ее наличии. При отсутствии аналогичного изделия будет произведен ремонт вашего устройства.
  - При отсутствии каких-либо компонентов (например, руководства по эксплуатации, программного обеспечения или принадлежностей) обратитесь в нашу службу технической поддержки.
  - Гарантия становится недействительной в случае вскрытия изделия, наличия механических повреждений, неправильного использования, внесения в изделие изменений, ремонта изделия сторонней организацией, небрежного отношения или использования изделия в целях, для которых оно изначально не предназначено.
  - Под гарантийные обязательства не подпадают изделия,
    - поврежденные в результате несчастных случаев или стихийных бедствий, в частности, пожаров, наводнений, землетрясений, военных действий, вандализма или кражи;
    - несовместимые с другими аппаратными или программными средствами, не соответствующими минимальным системным требованиям;
    - а также такие принадлежности, как батарейки или плавкие предохранители (если таковые применяются).
  - Ни при каких обстоятельствах изготовитель не несет ответственности за любой случайный или побочный ущерб, включая упущенную прибыль или другие коммерческие убытки, возникшие при использовании данного изделия.

**Предупреждение относительно авторских прав**

Запрещается как полное, так и частичное воспроизведение данного руководства без разрешения компании Trust International B.V.

